

РЕШЕНИЕ

№ 6088

гр. София, 05.11.2020 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, IV КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ,
в публично заседание на 09.10.2020 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Галин Несторов

ЧЛЕНОВЕ: Бранимира Митушева
Зорница Дойчинова

при участието на секретаря Детелина Начева и при участието на прокурора Първолета Станчева, като разгледа дело номер **4928** по описа за **2020** година докладвано от съдия Бранимира Митушева, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208-228 от АПК във вр. чл. 63 от ЗАНН.

Образувано е по касационна жалба на МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА, чрез пълномощника юрк. Т., срещу решение от 11.01.2020 г. на СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД /СРС/, НО, 9-ти състав по НАХД № 8676/2018 г.

В касационната жалба са изложени доводи за незаконосъобразност на съдебното решение, като постановено в нарушение на материалния закон - касационно основание по чл. 348, ал. 1, т. 1 от НПК вр. чл. 63, ал. 1, изр. 2 от ЗАНН. Сочи се, че СРС е подходил изцяло формално, не е установил правилно фактическата обстановка и е достигнал до правни изводи, противоречащи на събраните по делото категорични доказателства. Посочва се, че са взети под внимание заключенията на друг контролен орган – Съвет за електронни медии /СЕМ/, според който използваните музикални фонове и подложки са откъси от музикални звукозаписи, поради което не могат да се идентифицират с точност. Според касатора, заключението на СЕМ не следва да има отношение към извършената проверка от служителите на Министерство на културата, нито да се приема безусловно. Сочат се аргументи за това, че абсолютно неправилно е твърдението на СРС, че правата на музикалното произведение са уредени от името и за сметка на предаването „През планини и морета“, на основание сключен договор.

Счита се, че процесното музикално произведение е използвано неправомерно чрез излъчването му по безжичен път по програма „Хоби ТВ“ именно от страна на [фирма], без дружеството да е получило съгласието на автора /чрез „М.“, като дружество, представляващо дружеството ASCAP, в което членува авторът на музикалното произведение/. В тази връзка, според касатора, за съставомерността на вмененото деяние е без значение дали обектът на закрила е неправомерно използван в пълен обем или само откъси от него. Иска се решението на СРС да бъде отменено и вместо него да бъде постановено друго, с което наказателното постановление да се потвърди изцяло.

Ответникът – [фирма], редовно призван, не изпраща представител.

Представителят на СОФИЙСКА ГРАДСКА ПРОКУРАТУРА счита жалбата за неоснователна.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД-С. град, като прецени събраните по делото доказателства и наведените касационни основания прилагайки нормата на чл. 218 от АПК, приема за установено от фактическа и правна страна следното:

Касационната жалба е процесуално допустима, а разгледана по същество е НЕОСНОВАТЕЛНА.

С решение от 11.01.2020 г. по НАХД № 8676/2018 г. СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, НО е ОТМЕНИЛ наказателно постановление /НП/ № 6547 от 28.03.2018 г., издадено от заместник-министъра на културата, с което на [фирма], на основание чл. 98в, ал. 1 вр. с чл. 97, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права /ЗАПСП/ е наложено административно наказание – „имуществена санкция“, в размер на 2500 лева, за извършено нарушение на чл. 97, ал. 1, т. 6, пр. 1, алт. 1 от ЗАПСП.

За да постанови решението си, първоинстанционният съд е събрал като доказателства по делото показанията на свидетеля Б. Б. Д., както и писмените доказателства, представени по делото. Въз основа на тях е обосновал правния извод, че от обективна страна не е осъществен съставът на административно нарушение по чл. 97, ал. 1, т. 6, пр. 1, алт. 1 от ЗАПСП, тъй като не се доказва по безспорен начин административно-наказателното обвинение. Посочено е, че установяване съставомерността на дадено нарушение на базата на предположение е недопустимо, а следва обвинението да е доказано по категоричен и безсъмнен начин, нещо което в конкретния случай не е извършено.

Пред настоящата инстанция не са ангажирани нови писмени доказателства по смисъла на чл. 219, ал. 1 от АПК.

Касационната инстанция на основание чл. 220 от АПК приема за доказани и установени фактите, изложени от СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД и въз основа на тях е възприел следната фактическа обстановка:

Дружеството [фирма], ЕИК:[ЕИК], е със седалище и адрес на управление [населено място], 6400, [улица], като срещу него е подадено сигнално писмо вх. № 62-00-349/03.08.2017 г. в Дирекция „Авторско право и сродните му права“ към Министерство на културата от Дружеството за колективно управление в частна полза правата на продуцентите на звукозаписи и музикални видеозаписи и на артистите изпълнители – „П.“, с твърдения, че дружеството [фирма] извършва дейност по предаване и излъчване по телевизионната програма „Хоби ТВ“ на записи на музикални произведения, правата и излъчването на които не са уредени със съответните правноносителите. Според договор за членство от 23.09.2009 г. дружеството „П.“ управлява и администрира продуцентските сродни права на [фирма], като

носител на 100 % от продуцентските права върху музикалното произведение „A love for life” е [фирма], а последното е възложило на „П.“ да управлява и администрира продуцентските сродни права.

С писмо изх. № НД 06-21-00-268 от 08.08.2017 г. от СЕМ са изискани от дружеството [фирма] за конкретната дата - 18.06.2017 г. от 10.00 часа и от 21.00 часа до 23.00 часа, контролни записи на програмата „Хоби ТВ“. С писмо с вх. № НД – 06021-00-268 от 16.08.2017 г. от [фирма] до СЕМ са представени само контролни записи на телевизионната програма „Хоби ТВ“ за конкретната дата 18.06.2017 г. Според писмо изх. № НД-06-21-00-268/16.10.2017 г. на СЕМ използваните като музикални фонове и подложки на откъси от музикални звукозаписи, представляват кратки инструментални откъси, а не са цялостни музикални произведения, поради което не може да се идентифицират с точност дали това са посочените от „П.“, както и че в края на изданията има изричен надпис: „Музика: Р. С.“. Правата върху записите на музикалното произведение от 18.06.2017 г., според писмото на СЕМ, са уредени от името и за сметка на предаването „През планини и морета“ на основание сключен договор с [фирма] с доставчика [фирма]. При така установеното на 29.09.2017 г. срещу [фирма] бил съставен акт за установяване на административно нарушение /АУАН/ № 6547/2017 г., а въз основа на него е издадено процесното НП.

При правилно установена от СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, НО, 9-ти състав фактическа обстановка, настоящата съдебна инстанция намира, че обжалваното съдебно решение е валидно и допустимо. Софийски районен съд по съществуващото на спора и във връзка с изложените в жалбата доводи е развил правилни съображения. Съгласно разпоредбата на чл. 97, ал. 1, т. 6 от ЗАПСП който в нарушение разпоредбите на този закон излъчва по безжичен път, предава или препредава по кабел произведения, изпълнения, звукозаписи, записи на филми или други аудио-визуални произведения или радио- или телевизионни програми се наказва с глоба или имуществена санкция в размер от две хиляди до двадесет хиляди лева, ако не подлежи на по-тежко наказание. Предметът на нарушението, независимо чия собственост е, може да се отнеме в полза на държавата. Отнетите вещи се предават за унищожаване на органите на Министерството на вътрешните работи. В хода на производството пред административнонаказващия орган, както и пред съда не са събрани достатъчно убедителни доказателства, че [фирма] е извършило нарушение на чл. 97, ал. 1, т. 6, пред. 1, алт. 1 от ЗАПСП. От страна на „П.“ е посочено, че на дата 18.06.2017 г. в ефира на „Хоби ТВ“ е излъчена телевизионна програма с включено музикално произведение „A L. For L.“, чиито права се упражняват от дружество член на сдружението, но тези твърдения са останали недоказани в хода на развилото се административно-наказателно производство. В случая няма събрани безспорни доказателства, които да потвърдят, че именно тази песен е озвучавала излъчените предавания. Правилно първоинстанционният съд се е позовал на писмо изх. № НД-06-21-00-268/16.10.2017 г. на СЕМ, който е изискал контролните записи от предаванията, използвани като музикални фонове и подложки от откъси от музикални звукозаписи, които представляват кратки инструментални откъси, а не цялостни музикални произведения. Поради това, същите не могат да се идентифицират с точност дали са посочените от „П.“ произведения, а в края на изданията, според СЕМ, има и изричен надпис: „Музика: Р. С.“.

Посочените изводи не се разколебават и от събраните по делото гласни доказателства при разпит на актосъставителя, който е изгледал и прослушал диска, който СЕМ е

изискал от създателите на програмата, и установил ползването на песента, тъй като няма никакви доказателства за неговата специалност, както и за възможностите му по слух да познае музикално произведение. Не са налице безспорни доказателства, че излъчваните музикални откъси са именно от песента „A L. Fog L.“, поради което нарушението се счита за недоказано. Установяване съставомерността на дадено нарушение на базата на предположения е недопустимо, извод до който е достигнал и СРС.

По тези доводи и аргументи, касационната инстанция приема, че СЪДЕБНОТО РЕШЕНИЕ от 11.01.2020 г. на СРС, НО, 9-ти състав е ПРАВИЛНО на основание чл. 348 от НПК и при условията и по реда на чл. 221, ал. 2 от АПК следва да бъде оставено в сила.

По изложените съображения, АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД С.-град, IV Касационен състав, на основание чл. 221, ал. 2 от АПК във вр. чл. 63, ал. 1, изр. 2 от ЗАНН

Р Е Ш Е Н И Е :

ОСТАВЯ В СИЛА съдебно решение от 11.01.2020 г. на СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, НО, 9-ти състав по НАХД № 8676/2018 г.

РЕШЕНИЕТО е окончателно на основание чл. 223 от АПК и не подлежи на обжалване и протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ: 1.

2.